

Wien / Vienna · Österreich / Austria
30. Mai – 3. Juni 2018 / May 30 – June 3, 2018



Sing'n'Joy Vienna 2018




31. Internationaler Franz-Schubert- Chorwettbewerb






INTERKULTUR EVENTS





2019

REGISTRATION DATES
Early Bird Regular

	FEB 7	International Choir Competition Maastricht February 7 – 11, 2019	Maastricht, Netherlands	2018 JUN 11	2018 SEP 24
	FEB 14	2nd Sing'n'Joy Princeton - The American International Choral Festival February 14 – 18, 2019	Princeton (NJ), USA	2018 JUL 30	2018 OCT 1
	MAY 1	Voices for Peace - International Choir Festival May 1 – 5, 2019	Perugia/Assisi, Italy	2018 SEP 24	2018 DEC 10
	MAY 1	RIGA SINGS May 1 – 5, 2019	Riga, Latvia		
	MAY 15	6th Vietnam International Choir Competition May 15 – 19, 2019	Hoi An, Vietnam	2018 OCT 15	2018 DEC 17
	MAY 29	Sing Along Concert "ON TOUR" Barcelona May 29 – June 2, 2019	Barcelona, Spain		
	JUN 19	7th International Anton Bruckner Choir Competition & Festival June 19 – 23, 2019	Linz, Austria	2018 NOV 12	2019 JAN 21
	JUN 29	5th International Conductor's Seminar Wernigerode June 29 – July 2, 2019	Wernigerode, Germany		
	JUL 3	11th International Johannes Brahms Choir Festival & Competition July 3 – 7, 2019	Wernigerode, Germany	2018 NOV 26	2019 FEB 11

Summer Highlight

	AUG 3	Grand Prix of Nations Gothenburg 2019 & 4th European Choir Games August 3 – 10, 2019	Gothenburg, Sweden	2018 OCT 15	2018 DEC 10
					

	OCT 9	3rd Kalamata International Choir Competition and Festival October 9 – 13, 2019	Kalamata, Greece	2019 MAR 11	2019 MAY 27
	OCT 23	8th Canta al mar - Festival Coral Internacional October 23 – 27, 2019	Calella/Barcelona, Spain	2019 MAR 18	2019 JUN 3
	NOV 14	LISBON SINGS November 14 – 18, 2019	Lisbon, Portugal		
	NOV 15	Singers in Residence - A Sing Along Project at the Wiener Konzerthaus November 15 – 18, 2019	Vienna, Austria		

Non-competitive events



ON STAGE - Non-competitive events in 6 destinations.

Please check onstage.interkultur.com for more information on dates and venues

Israel, Verona, Stockholm, Florence, Lisbon, Prague

4. Sing'n'Joy Vienna 2018 - 31. Internationaler Franz-Schubert-Chorwettbewerb

4th Sing'n'Joy Vienna 2018 - 31st International Franz Schubert Choir Competition

30. Mai – 3. Juni 2018, Wien, Österreich
May 30 – June 3, 2018, Vienna, Austria

Veranstalter / Organizer

Förderverein INTERKULTUR Österreich

in Zusammenarbeit mit / in cooperation with

Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental

unterstützt von / supported by

Stadt Wien

Chorverband Österreich

ChorForum Wien

Ehrenschutz / Patronage

Kardinal Dr. Christoph Schönborn, Erzbischof von Wien / *Archbishop of Vienna*

Dr. Michael Häupl, Bürgermeister der Bundeshauptstadt Wien /

Mayor of the Federal Capital of Vienna

Ehrenpräsidium / Honorary Presidency

Botschafter i.R. Dr. Walter Hagg, Präsident der / *President of the Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental*

Regierungsrat Prof. Herbert Wild, Ehrenpräsident des Österreichischen Chorverbandes /

Honorary President of the Austrian Choral Association

Präsident / President INTERKULTUR

Günter Titsch (Deutschland / *Germany*)

Künstlerisches Komitee / Artistic Committee

Prof. Dr. Ralf Eisenbeiß (Deutschland / *Germany*), Leitender Künstlerischer Direktor / *Senior Artistic Director*

Prof. Mag. Friedrich Lessky (Österreich / *Austria*)

Johan Rooze (Niederlande / *Netherlands*)

Fred Sjöberg (Schweden / *Sweden*), Künstlerischer Generaldirektor / *General Artistic Director*

Assoc. Prof. Romāns Vanags (Lettland / *Latvia*)

INTERKULTUR Präsidium / Executive Committee

Günter Titsch (Deutschland / *Germany*)

Qin Wang (China)

Stefan Bohländer (Deutschland / *Germany*)

Dr. Christoph Wirtz (Deutschland / *Germany*), Generalsekretär / *Secretary General*

THE AMERICAN
INTERNATIONAL
CHORAL FESTIVAL



FEB 14 - 18, 2019
PRINCETON, USA



Inhaltsverzeichnis / Table of Contents

Seite / Page

Veranstalter / Organizer	3
Inhaltsverzeichnis / Table of Contents	5
Teilnehmerländer / Participating Countries	6
Grußworte / Greetings	8
• Günter Titsch, Präsident / <i>President INTERKULTUR</i>	
• Dr. Michael Häupl, Bürgermeister der Bundeshauptstadt Wien / <i>Mayor of the Federal Capital of Vienna</i>	
• Kardinal Dr. Christoph Schönborn, Erzbischof Wien / <i>Archbishop of Vienna</i>	
• DDr. Karl-Gerhard Strauß, Präsident Chorverband Österreich / <i>President Austrian Choral Association</i>	
• Botschafter i.R. Dr. Walter Hagg, Präsident der Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental / <i>President of the Schubert Society Vienna-Lichtental</i>	
Förderverein INTERKULTUR / About INTERKULTUR	16
• ... Brücken der Begegnung / ... <i>Connecting Bridges</i>	
Franz-Schubert-Chorwettbewerb / Franz Schubert Choir Competition	24
• Schubertgesellschaft Wien-Lichtental / <i>Schubert Society Vienna-Lichtental</i>	
• Preisträger der bisherigen Wettbewerbe / <i>Prize winners of the previous competitions</i>	
• Gewinner des Franz-Schubert-Chorpreises 2016 / <i>Winner of the Franz Schubert Choir Prize 2016</i>	
Künstlerisches Komitee und Jury / Artistic Committee and Jury	30
• Prof. Dr. Ralf Eisenbeiß (Deutschland / <i>Germany</i>)	
• Prof. Mag. Friedrich Lessky (Österreich / <i>Austria</i>)	
• Johan Rooze (Niederlande / <i>Netherlands</i>)	
• Josef Habringer (Österreich / <i>Austria</i>)	
• Jakub Neske (Polen / <i>Poland</i>)	
• Josep Prats (Spanien / <i>Spain</i>)	
Allgemeiner Ablauf / General Schedule	38
• Eröffnungskonzert / <i>Opening Concert</i>	
• Freundschaftskonzerte / <i>Friendship Concerts</i>	
Wettbewerb / Competition	50
• Veranstaltungsorte / <i>Venues</i>	
• Wettbewerbe / <i>Competitions</i>	
Chöre / Choirs	62
Impressum & Team / Imprint & Team	74
Hinweise / Notes	75

Teilnehmerländer / *Participating Countries*



Chinese Taipei



Philippinen /
Philippines



Dänemark / *Denmark*



Russland / *Russia*



Estland / *Estonia*



Singapur / *Singapore*



Indonesien / *Indonesia*



Spanien / *Spain*



Norwegen / *Norway*



Türkei / *Turkey*



Österreich / *Austria*



USA



Polen / *Poland*



Vietnam



6th VIETNAM INTERNATIONAL CHOIR COMPETITION

MAY 15 – 19, 2019 • HỘI AN, VIETNAM

A UNIQUE CHOIR COMPETITION IN FASCINATING VIETNAM







GRUSSWORTE
GREETINGS



Günter Titsch

Präsident INTERKULTUR
President INTERKULTUR

Dear friends of choral music,

It is my pleasure to welcome you to the 31st International Franz Schubert Choir Competition in Vienna. We are happy to count 18 participating choirs from 12 nations, particularly from such far-flung destinations as Vietnam, Chinese Taipei and Indonesia. From the USA we can even welcome three choirs, but also groups from Turkey, Russia and Estonia have travelled all the way to Vienna to participate in this event. This shows the significance of this traditional competition within the INTERKULTUR event series.

Liebe Freunde der Chormusik,

ich begrüße Sie sehr herzlich zum 31. Internationalen Franz-Schubert-Chorwettbewerb in Wien. Es ist sehr schön, dass wir wieder 18 Chöre aus 12 Nationen willkommen heißen können, aus fernen Ländern wie Vietnam, Chinese Taipei, Indonesien und USA, aber auch aus der Türkei, Russland und Estland sind Gruppen angereist. Das zeigt uns, welche Bedeutung dieser traditionellen Wettbewerb im Reigen der INTERKULTUR Veranstaltungen einnimmt.

Ich darf wiederum dem Gründer des Wettbewerbs, Herrn Prof. Friedrich Lessky, und unseren Freunden der Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental für die langjährige und kontinuierliche Unterstützung herzlich danken.

In genau einem Monat werden wir den größten Chorwettbewerb der Welt, die 10. World Choir Games Tshwane 2018 erstmalig auf dem afrikanischen Kontinent eröffnen und INTERKULTUR feiert in diesem Jahr außerdem das 30. jährige Jubiläum. Wo auch immer wir solche hervorragende Projekte für die internationale Chorwelt präsentieren, überall gilt für uns der Slogan „Singing together brings nations together“. Und der Schubert-Wettbewerb in Wien trägt dazu in hervorragender Weise bei. Ich wünsche Ihnen viel Erfolg im Wettbewerb und Freude beim Zuhören!

I would like to express my thanks to the founder of the competition, Prof. Friedrich Lessky, and our friends of the Schubert Society Wien-Lichtental for their continuous support throughout the years.

In exactly one month we will open the world's biggest choir competition, the 10th World Choir Games Tshwane 2018 which will take place on the African continent for the first time. Moreover INTERKULTUR celebrates its 30th anniversary this year. Wherever we stage such outstanding projects for the international choral world, the slogan "Singing together brings nations together" applies. And the Schubert Competition in Vienna is an outstanding contribution to this.

I wish good luck to all singers and great moments of music!

Günter Titsch
Präsident INTERKULTUR
President INTERKULTUR



Dr. Michael Häupl

Bürgermeister der Bundeshauptstadt Wien
Mayor of the Federal Capital of Vienna

Wien ist nicht nur Welthauptstadt der Musik, das reiche Spektrum kultureller Angebote macht die österreichische Bundeshauptstadt zu einer der führenden Kulturmetropolen überhaupt. Das hat mehrere Gründe, wie etwa die vielen Komponisten und Musiker, die in Wien im Laufe der vergangenen Jahrhunderte gelebt und gewirkt haben. Aber auch die Wiener Institutionen mit ihrer großen Tradition, die diesen Ruf dauerhaft lebendig erhalten und in die ganze Welt hinaustragen, leisten ihren Beitrag zu Wiens musikalischem Renommee. Der Bogen reicht dabei von den weltberühmten Wiener Philharmonikern über die Wiener Sängerknaben bis zu den einzigartigen Aufführungsstätten wie Musikverein, Konzerthaus oder Staatsoper.

Auch der internationale Franz-Schubert-Chorwettbewerb, der heuer zum 31. Mal stattfindet, belebt die Musiklandschaft unserer Stadt und ist mittlerweile zu einer solchen Institution geworden. Ich heiße alle Gäste aus dem In- und Ausland herzlich in der österreichischen Bundeshauptstadt willkommen und wünsche Ihnen viel Erfolg und Freude am Singen sowie allen BesucherInnen der Konzerte viel Vergnügen beim Zuhören!

Vienna is not only the world capital of music, it is the immense range of its cultural life that makes Austria's federal capital one of the leading cultural metropolises around the globe. One can find many reasons for this. There are the numerous composers and musicians who through the centuries chose Vienna to be the center of their lives and the source of inspiration for their work. Another reason for the outstanding renown Vienna has acquired in the field of music is surely also to be attributed to the large number of prestigious institutions located in Vienna that can look back on long traditions and that have created this reputation over time, keep it alive and carry it into all the world: There are, to mention only a few, the world-famous Vienna Philharmonic Orchestra and the Vienna Boys' Choir, and there are the magnificent performance venues like the Vienna Music Society, the Wiener Konzerthaus, and the Vienna State Opera.

It goes without saying that the Franz Schubert Choir Competition is yet another gem that makes the musical life of our city even richer. The competition has become a veritable institution itself, which takes place for the 31st time this year already. I would like to extend a warm welcome to all visitors from home and abroad to the Austrian federal capital of Vienna. I wish good luck and success to all singers and great moments of music and a wonderful time to the concert audience and all our guests!

Dr. Michael Häupl
Bürgermeister der Bundeshauptstadt Wien
Mayor of the Federal Capital of Vienna



Kardinal Dr. Christoph Schönborn

Erzbischof von Wien
Archbishop of Vienna

Zum Geleit

Es freut mich sehr, dass in so schöner Regelmäßigkeit ein internationaler Chorwettbewerb unter der „Patronanz“ Franz Schuberts stattfindet, gehört Schubert doch zu jenen Komponisten, die mir – einem die Musik zwar nicht aktiv Ausübenden, aber sie sehr Liebenden – ganz besonders ans Herz gewachsen sind.

Diese so viele meist junge Menschen aus den verschiedensten Ländern und Sprachen versammelnde schöne Initiative weist auf eine der nobelsten Gaben der Musik hin: auf die Fähigkeit, Brücken zu schlagen und Gemeinschaft zu stiften. Musik erzieht uns auch zum Hinhören, macht aufmerksam auf den Anderen, öffnet nicht nur die Ohren, sondern auch das Herz.

Allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern, allen für die Organisation Verantwortlichen wünsche ich erfüllende Tage, bereichernde und frohe Begegnungen und tiefe Freude am kostbaren Geschenk der Musik!

Es grüßt Sie herzlich
Ihr

Preface

I am delighted that an international choral competition under the „patronage“ of Franz Schubert takes place regularly, as Schubert belongs to those composers I have grown fond of although I do not practise music but love it very much.

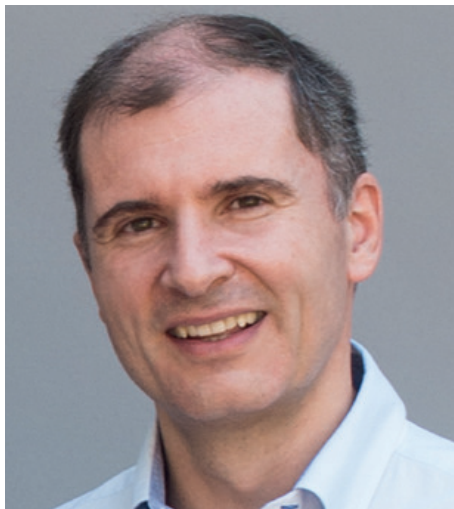
This wonderful initiative which assembles many young people from different countries speaking different languages points to one of the most sublime gifts of music: to the ability to build bridges and to establish a community. Music makes us listening, calls your attention to others, does not only open one's ears, but also one's heart.

I wish all participants and the whole organizing team fulfilling days, enriching and joyful encounters and a profound joy over the valuable gift of music!

With kind regards
Your

+Christoph Kard.-Schönborn

Kardinal Dr. Christoph Schönborn
Erzbischof von Wien / Archbishop of Vienna



DDr. Karl-Gerhard Straßl MAS

Präsident Chorverband Österreich / *President Austrian Choral Association*

Zum 31. Mal wird der alle zwei Jahre stattfindende Internationale Franz-Schubert-Chorwettbewerb in Wien abgehalten, veranstaltet von den bewährten Partnern Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental und INTERKULTUR. Das ist bemerkenswert, denn die Aufführung der Chorwerke Schuberts am Ort seines Wirkens sind ein einzigartiges Kennzeichen dieses Chorwettbewerbs.

Dem Chorverband Österreich als Dachverband der österreichischen Chorverbände und Chöre sind Engagement, Kreativität und zeitgemäßes Wirken von Chören für die Weiterentwicklung der (inter-)nationalen Chorlandschaft wichtig. Die Chorwerke Schuberts bilden dafür eine wichtige Grundlage und sind zugleich Ausgangspunkt für weitreichende musikalische Strömungen.

Ich wünsche den teilnehmenden Chören viel Erfolg und den Wiener Geist der Werke Schuberts!

For the 31st time the biannual International Franz Schubert Choir Competition will be held in Vienna and organized by the proven partners Schubert Society Vienna-Lichtental and INTERKULTUR. This is remarkable as the performance of Schubert's choral works at his place of activity represents a unique characteristic of this choir competition.

The Austrian Choral Association is the umbrella association of Austrian choral associations and choirs and it focuses on engagement, creativity and an up-to-date work of choirs as essential conditions for the enhancement of the (inter-)national choral community. The choral works of Schubert represent an important basis for that and are at the same time a starting point for extensive musical movements.

I wish the participating choirs a lot of success and the Viennese spirit of Schubert's works!

DDr. Karl-Gerhard Straßl MAS
Präsident Chorverband Österreich
/ *President Austrian Choral Association*



Botschafter i.R. Dr. Walter Hagg

Präsident der Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental / *President of the Schubert Society Vienna-Lichtental*

Liebe Teilnehmer und Freunde des Franz-Schubert-Chorwettbewerbs,

190 Jahre nach seinem Tod ist Franz Schubert in der ganzen Welt lebendiger, populärer und verehrter denn je. Es ist uns daher eine große Freude, dass heuer zum 31. Mal der Internationale Franz Schubert Chorwettbewerb in Wien stattfindet. In Zeiten großer politischer und gesellschaftlicher Unsicherheiten, ja Umwälzungen ist eine Besinnung auf unser gemeinsames kulturelles Erbe in Europa und weit darüber hinaus von entscheidender Bedeutung. Dieses Erbe, insbesondere eine seiner großartigsten und zeitlosesten Blüten, nämlich das Werk von Franz Schubert, geben unserer Gesellschaft Kraft auf ihrem Weg in die Zukunft. Singenden Menschen kommt dabei eine ganz besondere Bedeutung zu! Unser besonderer Dank gebührt INTERKULTUR und seinem Präsidenten Günter Titsch sowie der Stadt Wien: ohne sie wäre dieser Chorwettbewerb nicht jenes Großereignis, das er heute ist und, wie wir hoffen, auch in Zukunft bleiben wird.

Dear participants and friends of the Franz Schubert Choir Competition,

190 years after his death our beloved Franz Schubert's music is more alive, popular and venerated than ever before all over the world. It is therefore a great pleasure for us that the International Franz Schubert Choir Competition will take place in Vienna this year for the 31st time. In periods of considerable political and social uncertainties it is of paramount importance for all of us to strengthen the awareness of our rich cultural heritage. To focus on Franz Schubert's music, one of the greatest and most timeless achievements of mankind, will strengthen our societies on their path into the future. May people who sing have a strong impact on mankind today and tomorrow! We sincerely thank all those who have contributed to making this event happen, in particular INTERKULTUR and it's President Günter Titsch and the City of Vienna. With their continued cooperation and support we trust that our activities will successfully continue in the future.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Walter Hagg'.

Botschafter i.R. Dr. Walter Hagg
Präsident der Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental / *President of the Schubert Society Vienna-Lichtental*



MAASTRICHT

MAASTRICHT.INTERKULTUR.COM

**FEBRUARY
7 – 11, 2019**

Maastricht, Netherlands



FÖRDERVEREIN INTERKULTUR
ABOUT INTERKULTUR





... Brücken der Begegnung

30 Jahre erfolgreich: Seit 1988 ist INTERKULTUR, gegründet von Günter Titsch, der weltweit größte Veranstalter internationaler Chorwettbewerbe und -festivals. Durch das hohe künstlerische und organisatorische Niveau sind die Events mittlerweile in der ganzen Welt bekannt. INTERKULTUR ist zu einem Begriff in der Welt der Chöre geworden und die Begeisterung rund um die internationalen Wettbewerbe und Festivals wächst.

Dafür steht auch das Jubiläumsmotto „30 Jahre Spaß am Singen“: Sänger, Sängerinnen und Chöre aus aller Welt feiern seit 30 Jahren mit INTERKULTUR die internationale Chormusik in verschiedenen Städten und auf verschiedenen Kontinenten. Sei es im Palau de la Música in Barcelona oder im Wiener Konzerthaus, an Traumzielen in Südafrika oder Vietnam: Überall erleben die Teilnehmer ein friedliches, weltumspannendes Fest voller Gesang und interkultureller Chormusik auf einem hohen künstlerischen Niveau. Freundschaftskonzerte und gemeinsames Singen verstärken die große emotionale Wirkung der internationalen Chortreffen von INTERKULTUR.

INTERKULTUR verbindet Nationen. In den Jahren 2004 und 2006 ist es der Organisation nach langwierigen Verhandlungen gelungen, Chöre aus Süd- und Nordkorea gemeinsam auf eine Bühne zu bringen. Auch Chöre aus Ländern wie Israel und dem Iran stehen bei den Chorfestivals nebeneinander und setzen in Freundschaftskonzerten ein Zeichen für den Frieden.

Teilnahme ist die höchste Ehre. Der bislang größte Erfolg von INTERKULTUR war es, die Olympische Idee der Völkerverständigung und Toleranz auf die Chormusik zu übertragen. Die Chorolympiade 2000 in Linz (Österreich) war der Beginn einer chorolympischen Bewegung, die bis heute um die Welt geht: Ihre Erfolgsgeschichte setzte sich 2002 in Busan (Korea), 2004 in Bremen (Deutschland), und ab 2006 unter dem Namen World Choir Games in Xiamen (China), 2008 in Graz (Österreich), 2010 in Shaoxing (China) und 2012 in Cincinnati (USA) fort. Die World Choir Games 2014 in Riga, Lettland waren mit 27.000 Teilnehmerinnen und Teilnehmern die bis heute größte Veranstaltung in der Geschichte der chorolympischen Idee. Im Juli 2016 trafen sich Chöre aus 76 Ländern für die 9. World Choir Games in der Olympiastadt Sotschi in Russland. Die 10. World Choir Games 2018 finden erstmals auf dem afrikanischen Kontinent statt: Tshwane in Südafrika wird Gastgeberstadt für mehr als 300 Chöre sein.

Seit 2007 überträgt INTERKULTUR die Idee der World Choir Games immer wieder auch auf einzelne Kontinente: Die **Asia Pacific Choir Games** fanden im Oktober 2017 schon zum vierten Mal statt, Gastgeber war die sri lankische Hauptstadt Colombo. Die **European Choir Games** feierten 2013 in Graz (Österreich) Premiere. Diese europäische Version der World Choir Games fand seit-

her in Magdeburg (Deutschland, 2015) und Riga (Lettland, 2017) jeweils zusammen mit dem **Grand Prix of Nations** statt, der sich an erstklassige internationale Chöre richtet. Zur vierten Ausgabe des Grand Prix of Nations & European Choir Games treffen sich Chöre aus Europa und der Welt im August 2019 im schwedischen Göteborg.

Die Idee

INTERKULTUR ist zum Symbol für eine einzigartige künstlerische Idee geworden: Während sich bei traditionellen Chorwettbewerben nur Chöre vergleichen, die zur internationalen Spitzenklasse gehören, stehen die INTERKULTUR-Veranstaltungen allen Chören unabhängig von ihrer bisherigen Wettbewerbserfahrung offen. Alle Chöre der Welt können sich im Wettbewerb entsprechend ihres Leistungsstandes vergleichen. Mit der Idee der World Choir Games hat es INTERKULTUR geschafft, der nationalen und internationalen Chorszene neue Impulse und Perspektiven zu geben. Zahlreiche internationale Staatsoberhäupter haben diese Idee in der Vergangenheit unterstützt, darunter durch Xi Jinping (China), Barack Obama (USA), und Wladimir Putin (Russland).

Die Wettbewerbe

Es gibt verschiedene Kategorien für alle Arten von Chören in unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden, mit und ohne Pflichtstück. Sie bieten eine einzigartige Atmosphäre, gute Wettbewerbsbedingungen, intensive künstlerische Kontakte, unterschiedliche Beratungsprogramme und Workshops, sowie Praxis mit internationalen Künstlern. Mehr als 200 Experten und führende Chordirigenten aus der ganzen Welt gewährleisten bei allen INTERKULTUR-Veranstaltungen ein hohes Maß an Kompetenz.

Das Wertungssystem

Die Jury vergibt bei den kleineren INTERKULTUR-Wettbewerben Goldene, Silberne und Bronzene Diplome in 10 Stufen nach dem MUSICA MUNDI® Bewertungssystem (30-Punkte-System) sowie Bronzene, Silberne oder Goldene Medaillen bei den World Choir Games, den World Choir Championships und dem Grand Prix of Nations nach dem Bewertungssystem der World Choir Games (100-Punkte-System). In jeder Kategorie gibt es einen Sieger oder Champion, zudem werden herausragende Leistungen mit Sonderpreisen geehrt. In einigen Wettbewerben wird zusätzlich um den Gesamtsieg der Veranstaltung gesungen, den sogenannten Großpreis.

Das pädagogische Konzept

Die INTERKULTUR-Veranstaltungen sind nicht nur Wettbewerbe und internationale Chortreffen, sondern stehen auch für fachliche Kompetenz durch zahlreiche pädagogische Angebote, die für eine nachhaltige Wirkung bei den teilnehmenden Chören sorgen. So können sich Chöre beispielsweise in Beratungsrunden vor dem Wettbewerb und in intensiven Gesprächen mit der internationalen Jury wertvolle Hinweise zu ihrem derzeitigen Leistungsstand geben lassen und Ratschläge zur Interpretation bekommen.

Mit der MUSICA MUNDI® -Chorakademie gibt INTERKULTUR der jungen Chorleiterszene neue Impulse, insbesondere in China.

Alle zwei Jahre tagt während der World Choir Games das World Choir Council, bestehend aus 117 Chorexperten aus 88 Ländern. Es tauscht sich über die Chorlandschaft in ihrer Heimat aus und leistet damit einen wichtigen Beitrag zur Weiterentwicklung der internationalen Chorszene.

Die Wettbewerbs- und Festivalorte

Die Veranstaltungen von INTERKULTUR fanden bisher in folgenden Ländern statt: Belgien, Deutschland, Frankreich, Griechenland, Indonesien, Israel, Italien, Japan, Lettland, Malaysia, Malta, Österreich, Portugal, Republik Korea, Kroatien, Russland, Schweden, Serbien, Spanien, Sri Lanka, Thailand, Tschechische Republik, Ungarn, USA, Vietnam und in der Volksrepublik China. In den kommenden Monaten ist INTERKULTUR erstmals auch in Südafrika und den Niederlanden vertreten.

Zahlreiche Städte lassen sich immer wieder vom Erfolg der INTERKULTUR-Idee überzeugen und etablieren ein regelmäßiges Chorfestival oder bewerben sich wiederholt für die Austragung einer völkerverbindenden Großveranstaltung.

Die Teilnehmer

Rund 9.100 Chöre mit rund 395.000 aktiven Sängerinnen und Sängern aus 103 Ländern nahmen bisher an den INTERKULTUR-Wettbewerben teil. Mehr als die Hälfte der Teilnehmer sind junge Menschen unter 27 Jahren. 67 % der teilnehmenden Chöre sind wiederkehrende Ensembles auf der Suche nach neuen Herausforderungen und Destinationen. Oft steigern sie ihre Leistung dabei von kleinen Erfolgen bis zur großen Goldmedaille und dem ersehnten Championstitel.

Die Fördermöglichkeiten

Gemäß seiner Satzung unterstützt der Förderverein INTERKULTUR e.V. folgende Aktivitäten und Gruppierungen:

- Internationale Musikfestivals und Chorwettbewerbe, die das Ziel verfolgen, Chöre aus unterschiedlichen Regionen der Welt zusammenzubringen, in gegenseitiger Achtung internationale Zusammenarbeit zu pflegen sowie zum Austausch der Kulturen und der Verständigung zwischen den Völkern beizutragen;
- Kinder- und Jugendchöre, besonders aus finanzschwachen Ländern;
- Laienchöre aus dem In- und Ausland, die eine intensive und nachhaltige Jugendarbeit nachweisen können;
- Nachwuchschorleiter, junge Musiker und Sänger (Vergabe von Stipendien);
- zweckgebundene Förderprogramme.

... Connecting Bridges

30 years of success: *Since 1988 INTERKULTUR, founded by Günter Titsch, is the world's leading organizer of international choir competitions and festivals. The event series has meanwhile become known throughout the world for its high artistic and organizational standards. INTERKULTUR is a concept for choirs all over the world and their excitement about its competitions and festivals is constantly growing.*

The anniversary motto – 30 Years Joy of Singing – sums it up: Singers and choirs from all over the world have been celebrating international choral music with INTERKULTUR in different cities and on different continents since 30 years. Whether the Palau de la Música in Barcelona or the Konzerthaus Vienna, whether dream destinations in South Africa or Vietnam; wherever they go participants will

experience a peaceful, world-spanning festival of singing and intercultural choral music on a high artistic level. Friendship Concerts and joint singing events complete the great emotional impact of INTERKULTUR's international choral meetings.

INTERKULTUR unites nations. *In 2004 and 2006 – following long negotiations – the organization was able to bring choirs from North and South Korea together on stage. Also choirs from countries like Israel and Iran keep coming together at the choir festivals and light a beacon of peace in Friendship Concerts.*

Participation is the highest honor. *INTERKULTUR's biggest success to date was to bring the antique Olympic idea to the choral community. The Choir Olympics 2000 in Linz, Austria was the beginning of a Choir Olympic movement, which goes around the world until today: Its story of success continues with subsequent events in Busan (Republic of Korea) in 2002, and Bremen (Germany) in 2004 and as of in 2006 under the name "World Choir Games" in Xiamen (China), Graz (Austria) in 2008, Shaoxing (China) in 2010, and Cincinnati (USA) in 2012. In 2014, the World Choir Games were held in Riga (Latvia) and marked the biggest event in the history of the Choir Olympic idea by attracting 27,000 participants. In July 2016, choirs from 76 nations were guests in the Olympic city of Sochi in Russia for the 9th World Choir Games. The 10th anniversary edition of the World Choir Games in 2018 will happen on the African continent for the first time: Tshwane in South Africa will be the host city for more than 300 choirs.*

Since 2007 INTERKULTUR has been transferring the idea of the World Choir Games also to different continents: The Asia Pacific Choir Games took place for the 4th time already in October 2007. Host city was the Sri Lankan capital Colombo. In 2013 the European Choir Games premiered in Graz, Austria. Subsequent editions of the event were held in Magdeburg, Germany (2015) and in the Latvian capital Riga (2017), along with the Grand Prix of Nations, which addresses international top choirs. In August 2019 choirs from all over the world will meet in Gothenburg (Sweden) for the 4th edition of the Grand Prix of Nations & European Choir Games.

The Idea

INTERKULTUR has become the symbol for a unique artistic idea: In comparison to traditional meritorious choir competitions that only invite international elite choirs to take part the INTERKULTUR competitions are open to all non-professional choirs. Choirs from all over the world, interested in gaining international festival and competition experience, can compete according to their level of artistic achievement. With the idea to organize the World Choir Games INTERKULTUR has opened a door to new impulses and perspectives for the national and international choral movement. Many international head of states supported this idea in the past, among them Xi Jinping (China), Barack Obama (USA) and Vladimir Putin (Russia).

The Competitions

There are various categories for all types and levels of choirs in different degrees of difficulty, with or without compulsory pieces. The competitions offer good competitive conditions, valuable artistic contacts, various workshops and seminars, as well as practice opportunities with international performers. More than 200 experts and leading choirmasters from all over the world guarantee a high level of expertise in all INTERKULTUR events.

Evaluation System

The jury awards Bronze, Silver, and Gold Diplomas on 10 levels at INTERKULTUR competitions according to the MUSICA MUNDI® evaluation system (30-points-system); and Bronze, Silver and Gold Medals at the World Choir Games, the World Choir Championships and the Grand Prix of Nations according to the World Choir Games evaluation system (100-points-system). In each category, a Winner or Champion is determined and outstanding achievements are honored with Special Prizes. In some competitions there is a Grand Prize Competition of the best choirs selected by the international jury which determines the overall winner of the competition.

The Pedagogical Concept

INTERKULTUR events are not only competitions and international choir festivals, but also provide professional competence. Choirs are able to receive feedback from various pedagogical offerings. In Evaluation Performances or Individual Coachings, choirs have the chance to work with international jury members and gain advice on their current level of achievement, receive proficient pedagogical and artistic information and obtain suggestions as to how to interpret the chosen piece. The MUSICA MUNDI® Choir Academy gives new impetus especially to young choir conductors in China. Every two years the World Choir Council consisting of currently 117 members representing 88 nations comes together during the World Choir Games to discuss the choral scenes in their respective home countries. These meetings make an important contribution to the development of the international choral scene.

Locations of Festivals and Competitions

To date, INTERKULTUR events have taken place in Austria, Belgium, Czech Republic, Croatia, France, Germany, Greece, Hungary, Indonesia, Israel, Italy, Japan, Latvia, Malaysia, Malta, People's Republic of China, Portugal, Republic of Korea, Russia, Serbia, Spain, Sri Lanka, Sweden, Thailand, USA and Vietnam. In the near future INTERKULTUR will be present also in South Africa and in the Netherlands for the first time.

Many cities have been convinced of the success of INTERKULTUR events and establish regular choir festivals or apply repeatedly to host more unifying major events.

The Participants

In total, roughly 9.100 choirs with about 394.000 active singers from 103 countries have taken part in the INTERKULTUR competitions to date. An interesting note is that more than half of the participants have been children and youth up to 27 years of age and 67% of the participating choirs are returning ensembles looking forward to new destinations and new choral challenges. Many of them constantly increase their achievements – from first little successes to a Gold Medal or the sought-after Champions title.

Means of Support

In accordance with its statutes, INTERKULTUR supports the following activities:

- International music festivals and choir competitions whose goal is to bring together choirs from different regions of the world and encourage international collaboration through mutual respect, as well as to contribute to cultural exchange and understanding among nations
- Children and youth choirs even from financially challenged countries
- Non-professional choirs that focus on the growth of youth development
- Young, talented choirmasters, young musicians and singers through the support of scholarship awards
- Specific sponsorship opportunities



7th INTERNATIONAL ANTON BRUCKNER CHOIR COMPETITION AND FESTIVAL

June 19 – 23, 2019
Linz, Austria

 LINZ.INTERKULTUR.COM



AN  INTERKULTUR EVENT





Coro V. Ruffo
Coro del S.

Coro V. Ruffo
Coro del S.

**FRANZ-SCHUBERT-
CHORWETTBEWERB /
FRANZ SCHUBERT CHOIR
COMPETITION**



Gründer: Schubertgesellschaft Wien-Lichtental / Founder: Schubert Society Vienna-Lichtental

In der Lichtentaler Pfarrkirche (im heutigen 9. Wiener Gemeindebezirk) wurde Franz Schubert am 1. Februar 1797 getauft. Hier erhielt er seine frühe musikalische Ausbildung, sang und musizierte im Gottesdienst. Als Siebzehnjähriger hat er zum 100-Jahr-Jubiläum der Kirche seine erste Messe in F-Dur komponiert und selbst dirigiert. Der bis heute in seiner Gestalt, seinen Platzverhältnissen und seiner Akustik erhaltene Kirchenraum ist die wohl am besten bewahrte Gedenkstätte seines Wirkens und seiner Musik, und daher eine besondere Wiener Sehenswürdigkeit. In unmittelbarer Nähe (ebenfalls im 9. Bezirk, Nußdorferstraße 54) befindet sich Schuberts Geburtshaus, in dem heute eine museale Gedenkstätte eingerichtet ist.

Die in der Lichtentaler Kirche seit langem bestehende Tradition der Pflege klassischer Kirchenmusik, innerhalb der Liturgie und auch in Form von Konzerten, wurde durch die Gründung der „Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental“ am 2. Mai 1984 fortgesetzt und neu belebt. Initiator und 1. Präsident war der damalige Pfarrer Dr. Paul Varga. Ziel dieser „Schubert-Gesellschaft“ ist es, „dem Werk Franz Schuberts in Verbindung mit seinen Wirkungsstätten, insbesondere der Schubert-Kirche in Wien-Lichtental, zu stärkerer Beachtung und Bedeutung zu verhelfen.“ (Zitat aus den Statuten)

Mit dieser Zielsetzung hat die Schubert-Gesellschaft auf Vorschlag von Prof. Friedrich Lessky im gleichen Jahr den Internationalen Chorwettbewerb „Franz Schubert“ gegründet und zum ersten Mal veranstaltet. Seit dem Jahr 2007 übernimmt der Förderverein INTERKULTUR die organisatorische und künstlerische Verantwortung dieses – inzwischen weltweit zu einer festen Institution gewordenen – Chorwettbewerbs in Kooperation mit der Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental. Den Ehrenschatz über diese Veranstaltung haben der jeweilige Bürgermeister der Stadt Wien und der Erzbischof der Diözese Wien. Das Kulturamt der Stadt Wien stellt den Anerkennungsbetrag von € 2.000,00 für den Schubert-Chorpreis zur Verfügung.

Im Festjahr von Schuberts 200. Geburtstag (1997) wurden nicht nur die sechs lateinischen und zwei deutschen Messen, sondern sämtliche kirchlichen und geistlichen Kompositionen Schuberts in der Schubertkirche aufgeführt – ein absolutes Unikat der Musikgeschichte!
 Besondere Projekte waren 1997 der Forschungskreis „Schubert neu entdeckt“ mit Buchveröffentlichung und im Jahre 2002 der Meisterkurs für Liedgesang (Kammersängerin Ildiko Raimondi). 2014 feierte die Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental mit einer Konzertreihe ihr 30-jähriges Bestehen.

Die jährlichen Veranstaltungsprogramme der Schubert-Gesellschaft umfassen rund 20 Aufführungen sowohl Messen im liturgischen Rahmen als auch Konzerte mit Vokal- und Instrumentalwerken. Aufführungsorte sind nicht nur die Schubertkirche sondern auch andere bedeutsamen Konzertsäle (z.B. Schubert-Saal des Wiener Konzerthauses). Während der Wiener Festwochen (Mai/Juni) findet unser „Schubert Festival Wien“ statt. Prominente Künstler stellen das überreiche Liedschaffen Schuberts vor, das Wiener Streichquartett (Mitglieder der Wiener Philharmoniker) nimmt sich Schuberts Kammermusik in höchster Qualität an und die Junge Philharmonie Wien (Dirigent: Michael Lessky) hat neben dem sinfonischen Schaffen oft auch selten zu hörende Werke Schuberts in ihrem Programm.

On February 1, 1797 Franz Schubert was baptized in the church called “Lichtentaler Pfarrkirche”, also named “Schubertkirche”, which is located in the 9th municipal district today. Here he received his first music lessons, sung and took part in the church services. At the age of seventeen he conducted his first mass in F Major within the 100th Anniversary Celebration of the “Lichtentaler Pfarrkirche”. Due to its still existing monomorphic shape and size and its good acoustics the Lichtentaler Pfarrkirche is probably the best preserved memorial to his work and therefore a unique historic site. In striking distance (Nußdorferstraße 54) there is also the birthplace of Franz Schubert, which today accommodates the Schubert Museum.

The long-lived tradition to foster sacred music in liturgy as well as in concerts in the “Schubertkirche”, has been sustained and renewed with the foundation of the Schubert Society Vienna-Lichtental on May 2, 1984. Initiator and first president has been the then clergyman Dr. Paul Varga. With its activities the Schubert Society aims to increase the consideration and significance of the musical work and domain of Franz Schubert, in particular the Schubertkirche.

1984 and at the suggestion of Prof. Friedrich Lessky, the International Franz Schubert Choir Competition was founded and took place for the first time. In 2007 Interkultur has resumed the artistic organization of the competition, still in cooperation with the Schubert Society. The competition is carried out under the auspices of the Mayor of Vienna and the Archbishop of the Viennese diocese. The Franz Schubert Prize endowed with EUR 2.000,- is donated by the Culture Office Vienna.

In the festival year of Schubert’s 200th birthday (1997) not only the six Latin and two German Masses were brought on stage of the Schubertkirche, but all sacred and holy pieces composed by Schubert, which turned out to be a spectacular music event.

Outstanding projects have been in 1997 the Research Group “Schubert neu entdeckt” (Rediscover Schubert), which was accompanied by a book publication and in 2002 the master class of Lied singing with Ildiko Raimondi. In 2014 the Schubert Society celebrated its 30th anniversary with a series of concerts.

The annual event schedule of the Schubert Association comprises about 20 performances, both liturgy and concerts with orchestra, in the Schubertkirche as well as in other significant concert halls such as the Schubert-Saal (Wiener Konzerthaus). During the “Schubert Festival Wien” popular musicians, among them the Wiener Streichquartett (Viennese String Quartett) and the “Junge Philharmonie Wien” (Young Philharmonic Orchestra) under the direction of Michael Lessky, present Schubert’s manifold compositions.

Preisträger der bisherigen Wettbewerbe *Prize winners of the previous competitions*

- 1984** Vocal-Ensemble Trageser, Deutschland / *Germany*
University Choir Helsinki, Finnland / *Finland*
- 1985** Ensemble Vocal F.L. van Parys, Frankreich / *France*
Bundesbahn-Männerchor Flügelrad, Wuppertal, Deutschland / *Germany*
- 1986** Coro A. Illersberg, Italien / *Italy*
Amici Cantus, Finnland / *Finland*
- 1987** nicht vergeben / *not awarded*
- 1988** Chorus Viennensis, Österreich / *Austria*
Tallinna Polütehnilisi Instituudi, Akadeemiline Meeskoor, Estland
- 1989** Choer des XVI, Friburg, Schweiz / *Switzerland*
- 1990** Mariachören, Västeras, Schweden / *Sweden*
- 1991** Tallinna Technikaülikooli Kammerkoor, *Estland*
- 1992** Chamber Choir "Collegium Musicum", Olsztyn, Polen / *Poland*
- 1993** Chamber Choir "Hortus Musicus", Feldkirch, Österreich / *Austria*
- 1994** Akademski Pevsli Zbor "Tone Tomsic", Lubljana, Slowenien / *Slovenia*
- 1995** "Cappella Transylvanica", Cluj, Rumänien / *Romania*
- 1996** Mixed Choir "Coro de camara Adroque", Buenos Aires, Argentinien / *Argentina*
Female Choir "Vaiva", Talsi, Lettland / *Latvia*
Male Choir: "Choer des armeillis de la Gruyère", Charmey, Schweiz / *Switzerland*
- 1997** Ex aequo Kyoto Kayadani female choir, Kyoto, Japan
Embla, Trondheim, Norwegen / *Norway*
- 1998** Trondheim Chamber Choir, Norwegen / *Norway*
Frauenchor der Lettischen Akademie, Riga, Lettland / *Latvia*
- 1999** Mixed Choir Vokalna Skupina Canticum, Maribor, Slowenien / *Slovenia*
Female Choir Kyoto Kayadani, Japan
- 2000** Mixed Choir of the University Danzig, Polen / *Poland*
Female Choir Cantairí Óga Átha Cliath Dublin, Republik Irland / *Republic of Ireland*
- 2001** Mixed Choir Obala, Koper, Slowenien / *Slovenia*
Female Choir Kyoto Kayadani, Kyoto, Japan
- 2002** Mixed Choir: Madrigalchor Szekszárd, Ungarn / *Hungary*
Female Choir "La Vocaletta", Österreich / *Austria*
- 2003** Mixed Choir Copenhagen Oratorio Choir, Dänemark / *Denmark*
Female Youth Choir "Koraly", Vyshgorod, Ukraine
Male Choir MGV Liederkranz 1850, Niederzeuzheim, Deutschland / *Germany*

- | | |
|-------------|--|
| 2004 | Mixed Chamber Choir Kammerchor AVE, Slowenien / <i>Slovenia</i>
Female Choir Kyoto Kayadani Frauenchor, Kyoto, Japan |
| 2005 | Akademischer Chor des Polytechnikums Slaskiej Gliwice ,Polen / <i>Poland</i>
"Resurrexit", Absolventinnenchor der Ursulinen Graz, Österreich / <i>Austria</i>
Male Choir Neustift, Südtirol / <i>South Tyrol</i> |
| 2006 | Foerster Female Chamber Choir Prague, Tschechien / <i>Czech Republic</i> |
| 2007 | Franz Schubert Choir Prize: Brianski Akademitscheski Kor, Russland / <i>Russia</i> |
| 2008 | Franz Schubert Choir Prize: Kammerchor am Würzburger Dom, Deutschland / <i>Germany</i> |
| 2009 | Franz Schubert Choir Prize: Coro Polifonico di Ruda, Italien / <i>Italy</i> |
| 2010 | Franz Schubert Choir Prize: Klangscala, Österreich / <i>Austria</i> |
| 2012 | Franz Schubert Choir Prize: Cantate, Ungarn / <i>Hungary</i> |
| 2014 | Franz Schubert Choir Prize: Gnesins' Ensemble of Contemporary Music "Altro coro",
Russland / <i>Russia</i> |
| 2016 | Franz Schubert Choir Prize: Kammerkoret Bocca, Norwegen / <i>Norway</i> |

Gewinner des Franz-Schubert-Preises-Chorpreises 2016 Winner of the Franz Schubert Choir Prize 2016



KAMMERKORET BOCCA
Norwegen / *Norway*

Gegründet / *Founded*: 2010

Dirigentin / *Conductor*: Ive Buch Romme



KÜNSTLERISCHES KOMITEE UND JURY
ARTISTIC COMMITTEE AND JURY



Deutschland / *Germany*

Prof. Dr. Ralf Eisenbeiß

Leitender Künstlerischer Direktor /
Senior Artistic Director



Dr. Ralf Eisenbeiß wurde 1952 in Zeulenroda geboren. Nach dem Abitur studierte er an der Pädagogischen Hochschule Zwickau Pädagogik, Germanistik und Musikerziehung. Er promovierte 1979 zum Dr. phil. Von 1978 – 1981 studierte er an der Musikhochschule “Franz Liszt” in Weimar Chor- und Orchesterdirigieren. Als Inhaber des Lehrstuhles Chorleitung und Chorgesang an der Pädagogischen Hochschule in Zwickau wurde Ralf Eisenbeiß 1987 zum Professor berufen. Er war Leiter des Chores dieser Einrichtung, der im In- und Ausland bekannt war und bei nationalen und internationalen Wettbewerben zahlreiche Preise gewann.

Ralf Eisenbeiß war Dozent beim Zentralen Chorleiterseminar in Berlin und leitete selbst zahlreiche Seminare. Er ist häufig Gastdirigent im In- und Ausland, so unter anderem in Vancouver (Kanada) und Shaoxing (China). Er dirigierte verschiedene Orchester in Deutschland und im Ausland, darunter Österreich, Lettland, Korea, Indonesien und China.

Seit mehr als 20 Jahren ist er künstlerischer Direktor von INTERKULTUR. Er gründete den Internationaler Robert-Schumann-Chorwettbewerb in Zwickau und ist Mitbegründer der World Choir Games. Bisher war er künstlerisch in der Verantwortung für etwa 120 internationale Wettbewerbe. Ralf Eisenbeiß wurde sehr oft als Juror von nationalen und internationalen Chorwettbewerben in der ganzen Welt eingeladen.

Dr. Ralf Eisenbeiß was born in 1952 in Zeulenroda. After his German Abitur he studied pedagogy, German philology and musical education. He received his PhD in 1979 at the Pedagogical University of Zwickau. From 1978 to 1981, he studied choir and orchestra conducting at the Franz Liszt Conservatory in Weimar.

Ralf Eisenbeiß was working as the director of the choral department at the Pedagogical University in Zwickau and appointed professor for choir conducting and choral singing in 1987. He was conductor of the renowned Pedagogical University Zwickau Choir. Under his direction the choir won numerous prizes at national and international choir competitions.

Ralf Eisenbeiß was lecturer at the central seminar for choral conductors in Berlin and organised numerous workshops himself. He often appears as guest conductor at home and abroad so for example in Vancouver (Canada) and Shaoxing (China). He conducted several orchestras in Germany and abroad, i.a. in Austria, Latvia, Korea, Indonesia and China.

Since more than 20 years he has been working as artistic director of INTERKULTUR. Ralf Eisenbeiß is founder of the Int. Robert Schumann Choir Competition in Zwickau and one of the founders of the World Choir Games. Since 1992 he was responsible for over one hundred and twenty international competitions of INTERKULTUR worldwide. Ralf Eisenbeiß was very often invited as a juror in national and international choir competitions all over the world.

Österreich / Austria

Prof. Mag. Friedrich Lessky

Künstlerisches Komitee /
Artistic Committee



Friedrich Lessky wurde 1934 geboren. Nach dem Abitur studierte er an der (damaligen) Akademie für Musik und darstellende Kunst in Wien Musikpädagogik, Chordirigieren und Orgel sowie an der Universität Wien Geschichte und Musikwissenschaft. Von 1964 bis 2000 war er Professor und später Direktor des Wiener Musikgymnasiums und auch Lehrbeauftragter an der Universität für Musik und darstellende Kunst Wien. Bereits 1957 hat er mit einem Wiener Studentenor beim internationalen Chorwettbewerb in Arezzo den 1. Preis gewonnen. 1968 gründete er den Kammerchor des Musikgymnasiums Wien (heute: Friedrich-Lessky-Chor) und errang in den folgenden Jahren Spitzenplatzierungen bei internationalen Chorwettbewerben. Über 40 Konzertreisen führten dieses Ensemble bisher in fast alle Länder Europas sowie nach Nord- und Südamerika. 10 Jahre war er außerdem künstlerischer Leiter des renommierten Konzertchors „Wiener Singakademie“. In zahlreichen Rundfunk-, Fernseh- und sonstigen Tonaufnahmen sind die vielseitigen Produktionen dokumentiert. Friedrich Lessky ist Gründer und künstlerischer Leiter des seit 1984 in Wien stattfindenden Internationalen Franz-Schubert-Chorwettbewerbs sowie Vizepräsident der Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental. Er ist regelmäßig als Juror bei internationalen Chorwettbewerben tätig. Für seine Verdienste um die Chormusik wurde Friedrich Lessky vielfach ausgezeichnet, unter anderem mit dem Großen Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich.

Friedrich Lessky was born in 1934. After high school he got a degree in musical pedagogy, choir conducting and organ at the Vienna Academy for Music and Figurative Arts, as well as in history and musicology at Vienna University. From 1964 to 2000, he was professor and later director of the music school Wiener Musikgymnasium and assistant teacher at the department of music and figurative arts at the Vienna University. In 1957 with a students' choir from Vienna, he won a first prize at the international choir competition in Arezzo. Friedrich Lessky founded in 1968 the Chamber Choir of the Vienna Music School (today: Friedrich-Lessky-Choir). With this choir he has obtained outstanding placings in many international competitions and has made more than 40 concert tours travelling to almost all European countries as well as to North and South America. For ten years he has been artistic director of the well known Wiener Singakademie. His productions have been broadcasted in various radio and TV programmes as well as in other registrations. Friedrich Lessky is also founder and artistic director of the International Franz Schubert Choir Competition, and he is vice president of the Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental. Friedrich Lessky is regularly invited to be a member of the juries at international choir competitions. Due to his activity in the field of choir music, Friedrich Lessky has been awarded important prizes, among others the medal of merit of the Austrian Republic "Großes Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich".

Niederlande, Korea / *Netherlands, Republic of Korea*

Johan Rooze

Künstlerischer Leiter / *Artistic Director*



Johan Rooze studierte Klavier und Chorleitung am Utrecht Konservatorium in den Niederlanden. Später ging er in die USA um sich auf die Bereiche Jazzpiano, Singen und Arrangieren zu spezialisieren. Er war der Gründer und für 23 Jahre Musikalischer Leiter der Vokalgruppe „Dekoor“. Sie gewann viele Preise wie das Niederländische Chorfestival, das internationale Vokalgruppenfestival, die „Idols for choir“ TV Sendung und „Korenslag“ 2007 in den Niederlanden. Er war außerdem Leiter des „Utrecht Student Symphonic Choir and Orchestra“. Mit seinen Chören tourte er durch die ganze Welt. Er gründete das „Dudok“-Ensemble, einen hervorragenden Projektchor, dirigierte die monatlichen Bachkantaten in Utrecht und war Gastdirigent beim Nationalen Rundfunkchor. Er war Professor für Jazzgesang, Chorleitung und Arrangieren an den Konservatorien in Rotterdam und Alkmaar, ein Mitglied im Ausschuss der Musikalischen Berater der Niederländischen Royalen Christlichen Musikgesellschaft und Künstlerischer Direktor beim Internationalen Chorfestival in den Niederlanden 2005. 2008 zog er nach Südkorea und unterrichtet seither Chormusik und Jazzpiano an der Yeongnam Universität. Rooze ist der musikalische Leiter des Jazzchores „Yaenoel Jazz Singers“ und gründete 2010 den „Daegu Students Choir“. Neben seiner Chorarbeit ist er sehr aktiv als Jazzpianist und Arrangeur tätig. Er arbeitet als Künstlerischer Direktor für INTERKULTUR und ist ein international gefragter Juror, Gastdirigent und Workshopleiter.

Johan Rooze studied Piano and Conducting at the Utrecht Conservatory, the Netherlands. Later he went to the U.S. to specialize in Jazz Piano, Singing and Arranging. He was founder and 23 years Musical Director of the Utrecht University Vocal Group “Dekoor”. They won many prizes, The Dutch Choir Festival, The International Vocal Group Festival and the “Idols for choir” TV show, “Korenslag” 2007 in the Netherlands. He was Conductor of the Utrecht Student Symphonic Choir and Orchestra. With his choirs he toured all over the world. He founded the “Dudok-Ensemble”, an outstanding project choir, conducted the monthly Bach Cantatas in Utrecht and was guest conductor with the National Radio Choir. He was Professor for Vocal Jazz, Conducting and Arranging at the Conservatories of Rotterdam and Alkmaar, a member of the board of Musical Advisors for the Dutch Royal Christian Music Association and Artistic Director for the International Choir Festival, Netherlands 2005. In 2008 he moved to South Korea and teaches Choral Music and Jazz Piano at the Yeongnam University. He is musical director of Yaenoel Jazz Singers and in 2010 he founded the professional Daegu Students Choir. He is a frequent guest conductor with other choirs. Besides his choral work he is very active as a Jazz Pianist and Arranger. He works as Artistic Director for “Interkultur” and is a frequently asked adjudicator, speaker and workshop-leader internationally.

Österreich / Austria

Mag. Joseph Habringer

Juror / Jury Member



Josef Habringer, Magister Theologiae, hat in Linz und Salzburg Theologie studiert und wurde am Mozarteum (Mitglied des Salzburger ORF Chores 1974-78), am Brucknerkonservatorium Linz (Gesangspädagogik) und an der Musikhochschule Wien (Lied und Oratorium) musikalisch ausgebildet.

Im Jahr 1972 hat Josef Habringer das Vokalsextetts Voices gegründet und ist seitdem auch der musikalische Leiter. 1978 gründete er einen Chor in der Kath Hochschulgemeinde (KHG Chor), der im Lauf der Zeit auf 70 Sängern angewachsen ist und seit 1992 unter dem Namen Collegium Vocale Linz auftritt. Seit 2006 ist Habringer Domkapellmeister am Linzer Mariendom, zwischen 1992 und 2014 war er Referent für Kirchenmusik der Diözese Linz und hatte Lehrtätigkeiten an der Pädagogischen Akademie der Diözese Linz (1989-2005) und am Diözesankonservatorium für Kirchenmusik (1992-2014) inne. Außerdem gibt er Unterricht und leitet Fortbildungen in Stimmbildung, Sologesang und Chorleitung (Int. Chorakademie Krems, Vokalwoche Melk, O. Werkwoche für Kirchenmusik, Chorsingwoche der Diözese Linz, Chorwoche Laudate Dominum, Kirchenchorwochen in St. Gallen und Einsiedeln CH).

Josef Habringer tritt selbst als Tenorsolist im kirchenmusikalischen Bereich auf. 2013 erhielt er das Goldene Verdienstzeichen des Landes Oberösterreichs. Im darauffolgenden Jahr wurde er mit der Orlando di Lasso Medaille ausgezeichnet.

Josef Habringer, Master of Theology (studies in Linz and Salzburg), has gained his musical education at the Mozarteum in Salzburg (member of the ORF Choir Salzburg from 1974-1978), at the Bruckner Conservatory in Linz (Music Education) and at the University of Vienna (song and oratorio). In 1972 he founded the vocal sextet Voices and has been conducting this group ever since. In 1978 he founded a choir at the Catholic University Community (KHG Choir) which has now about 70 singers and is performing since 1992 as Collegium Vocale Linz.

Josef Habringer has been working as a Cathedral Cantor at the Mariendom Linz since 2006 and from 1992-2014 as a referent for church music at the Diocese of Linz. He taught at the Pedagogical Academy of the diocese Linz from 1989-2005 and at the diocesan conservatory for sacred music from 1992-2014. Furthermore he gives lessons in and holds lectures about vocal training, solo singing and choir conducting e.g. at the choir Academy Krems, Vocal Week in Melk, Austrian Week for Sacred Music, Week of Choral Singing of the diocese Linz, Choral Week Laudate Dominum and the Sacred Choral Music Week in St. Gallen and Einsiedeln. Josef Habringer also performs as a tenor soloist regarding sacred music.

In 2013 he was awarded the Gold Medal for Services to Upper Austria and in 2014 the Orlando di Lasso Medal.

Polen / Poland

Jakub Neske

Juror / Jury Member



Jakub Neske ist ein preisgekrönter Komponist und Dirigent der jungen Generation, der vor allem für seine Chorwerke "Mironczarnia" und "Deus ex machina" bekannt geworden ist. Seine Musik wurde von Ensembles auf der ganzen Welt in Auftrag gegeben und bereits über 500 Mal weltweit aufgeführt. Als Gastdirigent und Workshopleiter arbeitete er mit einer Reihe von Chören in ganz Europa zusammen.

Er ist Preisträger des Maestro Ennio Morricone Preises beim Internationalen Wettbewerb für Chorkomposition (Italien), ACDA ChoralNet Silver Platter Award für Chorrepertoire von herausragender Qualität (USA), Samuel Stokes 'Call for Piano Pieces (USA), "Play Your Concert in Wembley" (Großbritannien), Diplom des Kulturministers (Polen) und viele andere.

Er absolvierte sein Musikstudium mit Schwerpunkt Dirigieren an der Gra yna und Kiejstut Bacewicz Musikakademie in Lodz mit Auszeichnung. Ebenso schloss er auch ein Masterstudium in Komposition an der Fryderyk Chopin Musikuniversität in Warschau ab, wo er derzeit als Doktorand tätig ist.

Jakub Neske is an award-winning composer and conductor mostly known for his choral works, including "Mironczarnia" and "Deus ex machina". His music has been commissioned and performed more than 500 times by ensembles around the world. As a guest conductor and workshop conductor he worked with a number of choirs across Europe.

He is a laureate of Maestro Ennio Morricone award at the International Competition of Choral Composition (Italy), ACDA ChoralNet Silver Platter Award for choral repertoire of outstanding quality (USA), Samuel Stokes' Call for Piano Pieces (USA), "Play Your Concert at Wembley" (Great Britain), Diploma of the Minister of Culture (Poland) and many others.

He graduated with distinction from art education in music arts with conducting module at the Gra yna and Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Lodz. He also completed master's studies in composition at the Fryderyk Chopin University of Music in Warsaw. Currently, he is a PhD student at Fryderyk Chopin University of Music in Warsaw.

Spanien / Spain

Josep Prats

Juror / Jury Member



Josep Prats wurde 1953 in Barcelona geboren. Er studierte Gesang, Musikwissenschaften, Harmonie- und Kontrapunktlehre, Fugen etc. an Konservatorien in Badalona und Barcelona und Chorleitung unter A. Ros Marbà. Im Bereich Chorleitung war er Schüler von Jordi Casas, Erwin List, Laszlo Heltay, Pierre Cao und anderen.

Er agierte als Vorsitzender der Musikkomitees der Vereinigung katalanischer Chöre (FCEC) und als Mitglied des ständigen Musikkomitees von Europa Cantat. Er unterrichtete Chorgesang und Kammermusik am 'Conservatori Superior de Música del Liceu' und 'Institut del Teatre'. Momentan leitet er den Chor Coral Cantiga (Barcelona), Cor Ciutat de Tarragona (Tarragona) und ist Musikdirektor des Kindermusikprogramms 'Cantània', das vom Auditori Nacional de Catalunya produziert wird. Er arbeitete zudem als Gastchorleiter für den spanischen Radio- und TV-Chor (RTVE); häufig leitet er verschiedenste Profi- und Amateurchöre weltweit als Gastchorleiter.

Er wurde mit der Chorleitung bei unterschiedlichen nationalen und internationalen Chorfestivals beauftragt, wird häufig als Jurymitglied für diverse internationale Chorwettbewerbe angefragt und gibt regelmäßige Chorleiterkurse in Spanien, Portugal, Frankreich und Südamerika.

Josep Prats was born in Barcelona in 1953. He studied singing, musicology, harmony, counterpoint, fugue... at Badalona and Barcelona conservatories, and conducting with A. Ros Marbà.

He has been pupile in choral conducting of Jordi Casas, Erwin List, Laszlo Heltay, Pierre Cao and others.

He has been chairman of the Catalan Federation of Choirs's Music Committee (FCEC), and member of the Europa Cantat Permanent Music Committee. He has taught Choral Singing and Chamber Music in the 'Conservatori Superior de Música del Liceu' and 'Institut del Teatre'.

At present he is conducting Coral Cantiga (Barcelona), Cor Ciutat de Tarragona (Tarragona) and he is director of children music program called 'Cantània' produced by 'Auditori Nacional de Catalunya'. He has been Guest Conductor of the Spanish Radio and Television Choir (RTVE); very often he conducts everywhere different professional and amateur choirs as a guest.

He has been invited to conduct by different national and international choir festivals, he is often asked to be jury member of different international choir competitions and regularly gives choral conducting courses in Spain, Portugal, France and South America.



ALLGEMEINER ABLAUF
GENERAL SCHEDULE



Allgemeiner Ablauf / General Schedule

MITTWOCH, 30. MAI 2018 / WEDNESDAY, MAY 30, 2018

Minoritenkirche

14:00 h

Freundschaftskonzert / *Friendship Concert*

Schubertkirche

20:30 h

Freundschaftskonzert / *Friendship Concert*

DONNERSTAG, 31. MAI 2018 / THURSDAY, MAY 31, 2018

Minoritenkirche

13:00 h

Freundschaftskonzert / *Friendship Concert*

Rathauskeller

17:00 h

Empfang für Vertreter der Teilnehmerchöre /
Reception for representatives of the participating choirs

Votivkirche

19:30 h

Eröffnungskonzert / *Opening Concert*

- Dan Hop Xuong Olympia, Vietnam
- Kammerkoret Ultima Thule, Norwegen / *Norway*
- Vocal Ensemble Fantazia, Russland / *Russia*
- Telkom University Choir, Indonesien / *Indonesia*
- Sing'n'Joy Festival Choir:
 - Kammerkoret Ultima Thule, Norwegen / *Norway*
 - Coro Regina Coeli, Philippinen / *Philippines*
 - Vocal Ensemble Fantazia, Russland / *Russia*

FREITAG, 1. JUNI 2018 / FRIDAY, JUNE 1, 2018

Wiener Konzerthaus – Schubert-Saal

11:30 - 13:15 h

Wettbewerb in Kategorie B – Gemischte Chöre, Frauen- und Männerchöre mit Schwierigkeitsgrad II /

Competition in category B – Mixed, Female and Male Choirs with difficulty level II

16:00 – 17:20 h

Wettbewerb in Kategorie C – Gemischte und Gleichstimmige Kammerchöre und Vokalensembles mit Pflichtwerk /

Competition in category C – Chamber Choirs and Vocal Ensembles of Mixed and Equal Voices with compulsory piece

Minoritenkirche

20:00 – 21:45 h

Wettbewerb in Kategorie S – Sakrale Chormusik a cappella /

Competition in category S – Sacred Choral Music a cappella



SAMSTAG, 2. JUNI 2018 / SATURDAY, JUNE 2, 2018

Wiener Konzerthaus – Schubert-Saal

11:00 – 12:45 h

Wettbewerb in Kategorie G – Kinder- und Jugendchöre /
Competition in category G – Children's and Youth Choirs

Votivkirche

16:00 h

Abschlussveranstaltung und Preisverleihung /
Closing and Award Ceremony

Schreiberhaus in Neustift am Wald

19:00 h

Gemeinsames Abendessen im Heurigen /
Get-together with dinner at traditional Austrian wine tavern





SING FOR GOLD!

AUGUST 3 - 10, 2019



gothenburg
SWEDEN 2019



WWW.EUROPEANCHOIRGAMES.COM

Eröffnungskonzert / *Opening Concert*

DONNERSTAG, 31. MAI 2018 / *THURSDAY, MAY 31, 2018*

Votivkirche
19:30 h

1 **DAN HOP XUONG OLYMPIA**
Hanoi, Vietnam / *Vietnam*:
Dirigent / *Conductor*: Mai Phuong Nguyen

- Leonard Cohen, arr. Stefan Wyatt: Hallelujah
- Trad. Vietnam, arr. Luu Quang Minh: Ru em

Begrüßung der Teilnehmer durch / *Welcome of the participants by*

Marianne Klicka
Landtagspräsidentin a.D. / *Former President of the State Parliament*

2 **KAMMERKORET ULTIMA THULE**
Tromsø, Norwegen / *Norway*:
Dirigent / *Conductor*: Ivar Solberg

- Knut Nystedt: I Will Greatly Rejoice
- Knut Nystedt: Peace I Leave With You
- Edvard Grieg: The Last Spring





Willkommensgruß der Organisatoren / *Welcoming words by the organizers*

Botschafter i.R. Dr. Walter Hagg – Präsident der Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental
/ *President of the Schubert Society Vienna-Lichtental*

Johan Rooze – Künstlerischer Direktor INTERKULTUR / *Artistic Director INTERKULTUR*

3 **VOCAL ENSEMBLE FANTAZIA**
Sukhoy Log, Russland / *Russia:*
Dirigentin / *Conductor:* Elena Gayvaronskaya

- Victor Kalinnikov: Javoronok
- Dimitri Bortniansky: Edinorodni sine
- Trad. Russia, arr. Sergei Ekimov: Na gore - to Kalina

4 **TELKOM UNIVERSITY CHOIR**
Bandung, Indonesien / *Indonesia:*
Dirigent / *Conductor:* Aldo Randy Ginting

Three folklore compositions from different parts of Indonesia:

- Arr. Augustinus Bambang Jusana: Kaulinan Budak
- Arr. Ken Steven: Benggong
- Arr. Augustinus Bambang Jusana: Yamko Rambe Yamko

Solisten / *Soloists:* Jessica Giovanna Tapiheru, Jaka Wijaya, Akmal Zaifullah Maingak, Luisa Putri Amanda Charitas

Auftritt des Sing'n'Joy Festivalchor / Performance of the Sing'n'Joy Festival Choir

Franz Schubert

Messe Nr. 3 in B-Dur, D 324 – Kyrie und Gloria / *Mass No. 3 in B flat major, D 324 – Kyrie and Gloria*

5 **KAMMERKORET ULTIMA THULE**
Tromsø, Norwegen / *Norway*

6 **CORO REGINA COELI**
Philippinen / *Philippines*

7 **VOCAL ENSEMBLE FANTAZIA**
Koltsovo, Russland / *Russia*

Petra Halper-König – Sopran / *soprano*

Doris Brandstätter – Alt / *alto*

Franz Fahrleitner – Tenor / *tenor*

Robert Florianschütz – Bass / *basso*

Orchester der Schubertkirche

Friedrich Lessky – Dirigent / *Conductor*

Die Messe in B-Dur ist Franz Schuberts 3. Vertonung (von sechs) des lateinischen Ordinarius. Besetzung und Ausmaß entsprechen den von ihm so verehrten Klassikern Haydn und Mozart. Nach dem ersten öffentlichen großen Erfolg beim 100-Jahr-Jubiläum der Lichtentaler Pfarrkirche mit seiner Festmesse in F-Dur (1814) wurde diese Messe in B-Dur ein Jahr später in Lichtental erstmals aufgeführt.

The mass in B major is his 3rd setting (of six) of the Latin Mass Ordinary. Instrumentation and extent equal the classics Haydn and Mozart which he revered. After the first huge public success of his festival mass in F major (1814) during the 100th anniversary Lichtentaler Pfarrkirche this mass was performed one year later in Lichtental for the first time in B major.



July 3 – 7, 2019 · Wernigerode · Germany

11th International Johannes Brahms Choir Festival & Competition



Join us in Wernigerode for a unique choral experience. Singers from all over the world and excellent host ensembles will create a city full of music. The Johannes Brahms Choir Festival and Competition in Wernigerode is considered as Europe's most colorful choral event. Don't miss to add your voice and join us singing!

Photo Credits: left: 1 © Stadt Wernigerode, 2 © Stadt Wernigerode, 3 © Fotogruppe Gleisdorf



Freundschaftskonzerte / *Friendship Concerts*

MITTWOCH, 30. MAI 2018 / *WEDNESDAY, MAY 30, 2018*

Minoritenkirche

14:00 h

Freundschaftskonzert / *Friendship Concert*

- Hngzyang na Matui, Chinese Taipei
- Vocal Ensemble Fantazia, Russland / Russia
- Dan Hop Xuong Olympia, Vietnam
- Tarsus SEV Choir, Türkei / Turkey

Schubertkirche

20:30 h

Freundschaftskonzert / *Friendship Concert*

- FMV Ayazağa - Ispartakule Isik Schools' Choir, Türkei / Turkey
- Telkom University Choir, Indonesien / Indonesia
- Nanyang Music & Art Society, Singapur / Singapore
- Khorovaya Studiya Pioneria, Russland / Russia
- Saaremaa Meeskoor SÜM, Estland / Estonia

DONNERSTAG, 31. MAI 2018 / *THURSDAY, MAY 31, 2018*

Minoritenkirche

13:00 h

Freundschaftskonzert / *Friendship Concert*

- Children Choir Consonance, Russland / Russia
- Kammerkoret Pegasus, Dänemark / Denmark
- Tarsus SEV Choir, Türkei / Turkey
- Kammerkoret Ultima Thule, Norwegen / Norway



October 9 - 13, 2019 Kalamata, Greece

SINGING IN THE LAND OF GODS

3rd KALAMATA INTERNATIONAL
CHOIR COMPETITION AND FESTIVAL

interkultur.com/Kalamata2019

The background of the entire poster is a photograph of a sunset over the sea. The sun is low on the horizon, creating a bright, shimmering path of light across the water's surface. The sky is a mix of blue and orange, and the foreground shows a dark, pebbly beach.

AN  INTERKULTUR EVENT



WETTBEWERB
COMPETITION



Veranstaltungsorte / Venues

Wiener Konzerthaus

Das Wiener Konzerthaus ist einer der prächtigsten Konzertstätten Österreichs. Errichtet durch die Theaterarchitekten Ferdinand Fellner d.J. und Hermann Helmer in Zusammenarbeit mit Ludwig Baumann wurde es 1913 in Anwesenheit von Kaiser Franz Joseph I. feierlich eröffnet. Das Konzerthaus umfasst drei akustisch voneinander unabhängige Säle: den Großen Saal, den Mozart-Saal und den Schubert-Saal.

The Vienna Concert House (Wiener Konzerthaus) is one of the most magnificent concert halls in Austria. Built by the theatre architects Ferdinand Fellner (Jr.) and Hermann Helmer in collaboration with Ludwig Baumann it was inaugurated in the presence of Emperor Franz Joseph I. in 1913. The Konzerthaus comprises three acoustically separated halls: the Major Hall, the Mozart Hall and the Schubert Hall.

Schubert-Saal

Mit etwa 320 Sitzplätzen ist der Schubert-Saal vor allem Spielstätte für kammermusikalische Veranstaltungen, die beliebten „Mittagskonzerte“ und Empfänge. Der Jugendstil-Saal mit seiner hübschen Kassettendecke bietet eine ausgezeichnete Akustik für den 31. Internationalen Franz-Schubert-Chorwettbewerb.

With around 320 seats the Schubert Hall is mainly the location for chamber music concerts, the popular “Lunchtime Concerts” and for festive receptions. The art-nouveau hall with its fabulous decoration and magnificent coffered ceiling features an excellent acoustic for the 31st International Franz Schubert Choir Competition.

Adresse / Address: Lothringerstraße 20, 1030 Wien



Minoritenkirche

Die Minoritenkirche ist nach dem Stephansdom eine der ältesten und künstlerisch wertvollsten Kirchen von Wien. Herzog Leopold VI gründete dort 1224 das Kloster der Minoritenbrüder und die Minoritenkirche vom Heiligen Kreuz.

Just as the Stephansdom the Minoritenkirche (Minorite Church) belongs to one of Vienna's oldest and artistically most valuable churches. Duke Leopold VI founded the monastery for the Minorites and the Minorite Church of the Holy Cross in 1224.

Adresse / Address: Minoritenplatz 2A, 1010 Wien



Rathaus Wien / City Hall of Vienna

Das Wiener Rathaus wurde 1872 nach den Plänen des deutschen Architekten Friedrich von Schmidt im neugotischen Stil erbaut und ist gleichermaßen Gemeinderat und Landtag wie Veranstaltungsraum für Empfänge, Konzerte und Bälle. In direkter Nachbarschaft der Wiener Staatsoper, der Universität Wien und dem Burgtheater gelegen, steht es sehr prominent auf der Prachtstraße, die einst auf Anweisung Kaiser Franz Josephs auf den ehemaligen Befestigungsanlagen erbaut wurde.

The neo-Gothic City Hall of Vienna was built 1872, designed by the German architect Friedrich von Schmidt. It serves as city council and state parliament, while at the same time it is event location for receptions, concerts and balls. In close proximity of Vienna State Opera, Vienna City Hall, the University of Vienna and the theatre "Burgtheater" it is located on the grand boulevard which was built on the old fortification at the command of Emperor Franz Joseph.

Adresse / Address:

Rathauskeller
Rathausplatz 1, 1010 Wien



Schubertkirche

Die Lichtentaler Pfarrkirche zu den Heiligen vierzehn Nothelfern heißt seit langem schon im Volksmund „Schubertkirche“. Franz Schuberts Musik ist so eng mit der Kirche verbunden, dass sein Name den der Kirchenpatrone in den Hintergrund gedrängt hat.

Das Geburtshaus Franz Schuberts steht ganz in der Nähe der Pfarrkirche Lichtental. 1797 wurde Schubert in der Pfarrkirche getauft, erhielt schon früh seine musikalische Ausbildung und musizierte dort einige Jahre. Viele seiner Werke hat er speziell für die Lichtentaler Pfarrkirche geschrieben und dort uraufgeführt.

The Lichtentaler Pfarrkirche is commonly known as “Schubertkirche” (Schubert Church). Franz Schubert’s music is that closely related to the church that his name has re-placed the one of the patron saints of the church. 1797 Franz Schubert was baptised in the Lichtentaler Pfarrkirche, received his musical education and worked here several years. Many of his pieces were composed for the Lichtentaler Pfarrkirche and some of them were also premiered there.

Adresse / Address: Marktgasse 40, 1090 Wien



Votivkirche

Die Wiener Votivkirche ist ein prächtiger neugotischer Sakralbau und mit 99 m die zweithöchste Kirche Wiens. Besonders schmuck sind die 78 bemalten Glasfenster und die vier Kapellen.

The Votivkirche (Votice Church) is a magnificent neo-Gothic building and with its 99m height the second highest church in Vienna. Particularly beautiful are the 78 stained glass windows and the four chapels.

Adresse / Address: Rooseveltplatz 8, 1090 Wien



Wettbewerb / Competition

FREITAG, 1. JUNI 2018 / FRIDAY, JUNE 1, 2018

Wiener Konzerthaus – Schubert-Saal

11:30 h

Wettbewerb in Kategorie B1 – Gemischte Chöre mit Schwierigkeitsgrad II
Competition in category B1 – Mixed Choirs with difficulty level II

- 1 **HUAXIA CHINESE CHORUS OF NEW JERSEY**
 Parsippany (NJ), USA
 Dirigentin / *Conductor*: Shuang Guo
 - Johannes Brahms: Tafellied, op. 93b
 - Weidong Meng: Swan Geese
 - Peter Knight: Danny Boy

- 2 **D'ACCORD CHOR**
 Wien, Austria
 Dirigentin / *Conductor*: Katja Kalmar
 - Trad. France, arr. Donald Patriquin: J'entends le moulin
 - Felix Mendelssohn Bartholdy: 6 Lieder, op. 59 - 3. Abschied vom Walde
 - René Clausen: All That Hath Life and Breath Praise Ye the Lord

- 3 **CORO REGINA COELI**
 Cavite, Philippines
 Dirigent / *Conductor*: Renalie Aquino
 - Bienvenido Jr. Constantino: Ahibakle
 - Jude B. Roldan: Carpe somnium
 - Franz Schubert: Chor der Engel, D 440



12:30 h

Wettbewerb in Kategorie B2 – Männerchöre mit Schwierigkeitsgrad II
Competition in category B2 – Male Choirs with difficulty level II

- 1** **HUAXIA CHINESE CHORUS OF NEW JERSEY - MALE GROUP**
Parsippany (NJ), USA
Dirigentin / *Conductor*: Shuang Guo
 - Felix Mendelssohn Bartholdy: Vier Lieder op. 75 - 1. Der frohe Wandersmann
 - Zi Huang: Yuyang Drum Rumbling
 - James Erb: Shenandoah

- 2** **SAAREMAA MEESKOOR SÜM**
Kuressaare, Estonia
Dirigentin / *Conductor*: Ester Soe
 - Franz Schubert: Vier Gesänge für vier Männerstimmen, op. 17-
Nr. 4. Die Nacht
 - Alo Ritsing: See väike maa
 - Kadri Hunt: Lauljaks loodud

13:00 h

Wettbewerb in Kategorie B3 – Frauenchöre mit Schwierigkeitsgrad II
Competition in category B3 – Female Choirs with difficulty level II

- 1** **HUAXIA CHINESE CHORUS OF NEW JERSEY - FEMALE GROUP**
Parsippany (NJ), USA
Dirigentin / *Conductor*: Shuang Guo
 - Johannes Brahms: Zwölf Lieder und Romanzen op. 44 – 7.
Nun stehen die Rosen in Blüte
 - Feng Tian: The Sun Comes Out
 - Chester L. Alwes: Hope Is Singing to Me

16:00 h

Wettbewerb in Kategorie C1 – Gemischte Kammerchöre / Vokalensembles mit Pflichtwerk
Competition in category C1 – Mixed Chamber Choirs / Vocal Ensembles with compulsory piece

- 1** **KAMMERKORET PEGASUS**
Copenhagen, Denmark
Dirigent / *Conductor*: Torsten Mariegaard
 - Franz Schubert: Gott im Ungewitter, D 985
 - Carlo Gesualdo da Venosa: Moro, lasso, al mio duolo
 - Benjamin Britten: Sacred and Profane - 6. Carol, 7. Ye that phasen by
 - Jørgen Jersild: Natteregn

2 **KAMMERKORET ULTIMA THULE**
Tromsø, Norway
Dirigent / *Conductor*: Ivar Solberg

- Franz Schubert: Gott im Ungewitter, D 985
- Ola Gjeilo: Ubi caritas
- Gesualdo da Venosa: Luci serene e chiare
- Knut Nystedt: Peace I Leave with You

16:40 h

Wettbewerb in Kategorie C2 – Männerkammerchöre / Männer-Vokalensembles mit Pflichtwerk / *Competition in category C2 – Male Chamber Choirs / Vocal Ensembles with compulsory piece*

1 **BEL CHORUS**
Harstad, Norway
Dirigent / *Conductor*: Dag Erik Enoksen

- Franz Schubert: Gondelfahrer, D 809
- Tomás Luis de Victoria: Ave Maria
- Alf Wold: I midnattsolen
- Trad. Scotland, arr. Jonathan Quick: Loch Lomond

17:00 h

Wettbewerb in Kategorie C3 – Frauenkammerchöre / Frauen-Vokalensembles mit Pflichtwerk / *Competition in category C3 – Female Chamber Choirs / Vocal Ensembles with compulsory piece*

1 **VOCAL ENSEMBLE FANTAZIA**
Koltsovo, Russia
Dirigentin / *Conductor*: Elena Gayvaronskaya

- Franz Schubert: Gott, meine Zuversicht (Psalm 23), D 702
- Tomás Luis de Victoria: Duo Seraphim
- Greg Bartholomew: A Rainy Day
- Sergei Ekimov: Na gore - to Kalina





Minoritenkirche

20:00 h

Wettbewerb in Kategorie S – Sakrale Chormusik a cappella
Competition in category S – Sacred Choral Music a cappella

- 1** **KAMMERKORET PEGASUS**
Copenhagen, Denmark
Dirigent / *Conductor*: Torsten Mariegaard
 - Eric Whitacre: I Thank You God For Most This Amazing Day
 - Sergei Rachmaninoff: Vesper, op. 37 - 14. Voskres iz graba
 - Francis Poulenc: Exultate Deo

- 2** **TELKOM UNIVERSITY CHOIR**
Bandung, Indonesia
Dirigent / *Conductor*: Aldo Randy Ginting
 - Giovanni Pierluigi da Palestrina: Exultate Deo
 - Josef Gabriel Rheinberger: Drei geistlichen Gesängen op. 69 - 3. Abendlied
 - Yohanes Budi Susanto: Gloria patri

- 3** **KHOROVAYA STUDIYA PIONERIA**
Zheleznodorozhny, Russia
Dirigentin / *Conductor*: Elena Veremeenko
 - Miliy Balakirev: Prophets From The High
 - Guy Forbes: Ave Maria
 - Alfred Schnittke: Our Father

- 4** **D'ACCORD CHOR**
Wien, Austria
Dirigentin / *Conductor*: Katja Kalmar
 - Pawel Lukaszewski: Crucem tuam adoramus domine
 - György Orbán: Mundi renovatio
 - Felix Mendelssohn Bartholdy: Denn er hat seinen Engeln befohlen

5 **CORO REGINA COELI**
Cavite, Philippines
Dirigent / *Conductor*: Renalie Aquino

- Ēriks Ešenvalds: O salutaris hostia
- Lester Delgado: Alleluia
- Anton Bruckner: Christus factus est

6 **BEL CHORUS**
Harstad, Norway
Dirigent / *Conductor*: Dag Erik Enoksen

- Franz Biebl: Ave Maria
- Eric Whitacre: Lux aurumque
- Stuart K. Hine: How Great Thou Art

SAMSTAG, 2. JUNI 2018 / SATURDAY, JUNE 2, 2018

Wiener Konzerthaus – Schubert-Saal

11:00 h

Wettbewerb in Kategorie G1 – Kinderchöre
Competition in category G1 – Children's Choirs

1 **HNGZYANG NA MATUI**
Hsinchu County, Chinese Taipei
Dirigentin / *Conductor*: Xin-Lian Xie

- Jukka Linkola: The Joiku
- Trad. Chinese Taipei, arr. Kuo-Hsiung Yu: Siukaku
- Felix Mendelssohn Bartholdy: Lift Thine Eyes
- Utjung Tjakivalid, arr. Chung-Yuan Yu: Yung pao shih chieh yung pao ni

2 **CHILDREN CHOIR CONSONANCE**
Moscow, Russia
Dirigentin / *Conductor*: Tatiana Chertishcheva

- Franz Schubert: Psalm 23 - Gott ist mein Hirt, D 706
- Piotr Ilich Tchaikovsky: Bez pori da bez vremeni
- Javier Busto: Salve Regina
- Trad. Russia: Tanya - Tanjusha

3 **DAN HOP XUONG OLYMPIA**
Hanoi, Vietnam
Dirigent / *Conductor*: Mai Phuong Nguyen

- Leonard Cohen, arr. Stefan Wyatt: Hallelujah
- Dolly Rebecca Parton, arr. Stefan Wyatt: Jolene
- Trad. Vietnam, arr. Luu Quang Minh: Ru em
- Franz Schubert: Klage um Ali Bey, D 140

- 4** **KHOROVAYA STUDIYA PIONERIA**
Zheleznodorozhny, Russia
Dirigentin / *Conductor*: Elena Veremeenko
- Franz Schubert: Psalm 23 - Gott ist mein Hirt, D 706
 - Guy Forbes: Cantate Domine
 - Aleksander Kulygin: Vospominanie o Zoltán Kodály
 - Sergei Pleshak: Credo
- 5** **FMV AYAZAĞA ISPARTAKULE ISIK SCHOOLS' CHOIR**
Istanbul, Turkey
Dirigentin / *Conductor*: Serap Çaldiran Ersoy
- Franz Schubert: Deutsche Messe, D 872 - 5. Zum Sanctus
 - Ahmet Adnan Saygun: Sensin kerim
 - Chris Lawry: Counting Music
 - Khacadur Avedisyan: Oror

12:30 h

Wettbewerb in Kategorie G3 – Gemischtstimmige Jugendchöre
Competition in category G3 – Mixed Youth Choirs

- 1** **TELKOM UNIVERSITY CHOIR**
Bandung, Indonesia
Dirigent / *Conductor*: Aldo Randy Ginting
- Ēriks Ešenvalds: The Heaven's Flock
 - Franz Schubert: Salve Regina
 - Ken Steven: Fajar dan Senja II
 - Josu Elberdin: Gaur Akelarre





CHÖRE
CHOIRS





HNGZYANG NA MATUI
Hsinchu, Chinese Taipei

G1

Gegründet / *Founded*: 2016

Dirigentin / *Conductor*: Xin-Lian Xie



KAMMERKORET PEGASUS
Kopenhagen, Dänemark / *Denmark*

C1, S

Gegründet / *Founded*: 1992

Dirigent / *Conductor*: Torsten Mariegaard



SAAREMAA MEESKOOR SÜM
Kuressaare, Estland / *Estonia*

B2

Gegründet / *Founded*: 1973

Dirigentin / *Conductor*: Ester Soe



TELKOM UNIVERSITY CHOIR
Bandung, Indonesien / *Indonesia*

G3, S

Gegründet / *Founded*: 2014

Dirigent / *Conductor*: Aldo Randy Ginting



BEL CHORUS
Harstad, Norwegen / Norway

C2, S

Gegründet / *Founded*: 2000

Dirigent / *Conductor*: Dag Erik Enoksen



KAMMERKORET ULTIMA THULE
Tromsø, Norwegen / Norway

C1, FESTIVALCHOIR

Gegründet / *Founded*: 1991

Dirigent / *Conductor*: Ivar Solberg



D'ACCORD CHOR
Wien, Österreich / *Austria*

B1, S

Gegründet / *Founded*: 2012

Dirigentin / *Conductor*: Katja Kalmar



CORO REGINA COELI
Cavite, Philippinen / *Philippines*

B1, S, FESTIVALCHOIR

Gegründet / *Founded*: 1997

Dirigent / *Conductor*: Renalie Aquino



VOCAL ENSEMBLE FANTAZIA
Koltsovo, Russland / *Russia*

C3, FESTIVALCHOIR

Gegründet / *Founded*: 2006

Dirigentin / *Conductor*: Elena Gayvaronskaya



CHILDREN CHOIR CONSONANCE
Moskau, Russland / *Russia*

G1

Gegründet / *Founded*: 1992

Dirigentin / *Conductor*: Tatiana Chertishcheva



KHOROVAYA STUDIYA PIONERIA
Zheleznodorozhny, Russland / *Russia*

G1, S

Ge­grün­det / *Founded*: 1953

Dirigentin / *Conductor*: Elena Veremeenko



NANYANG MUSIC & ART SOCIETY
Singapur / *Singapore*

FESTIVAL

Ge­grün­det / *Founded*: 2005

Dirigent / *Conductor*: Gong Zhang



TARSUS SEV CHOIR
Tarsus, Türkiye / Turkey

FESTIVAL

Gegründet / Founded: 2015

Dirigentin / Conductors: Gizem Aksoy, Fatma Nilgün Boz



FMV AYAZAĞA ISPARTAKULE ISIK SCHOOLS' CHOIR
Istanbul, Türkiye / Turkey

G1

Gegründet / Founded: 2002

Dirigentin / Conductor: Serap Çaldıran Ersoy



HUAXIA CHINESE CHORUS OF NEW JERSEY
Parsippany, USA

B1

Gegründet / *Founded*: 1996

Dirigentin / *Conductor*: Shuang Guo



HUAXIA CHINESE CHORUS OF NEW JERSEY - MALE GROUP
Parsippany, USA

B2

Gegründet / *Founded*: 1996

Dirigentin / *Conductor*: Shuang Guo



HUAXIA CHINESE CHORUS OF NEW JERSEY - FEMALE GROUP
 Parsippany, USA

B3

Gegründet / *Founded*: 1996

Dirigentin / *Conductor*: Shuang Guo



DAN HOP XUONG OLYMPIA
 Hanoi, Vietnam

G1

Gegründet / *Founded*: 2016

Dirigent / *Conductor*: Mai Phuong Nguyen



LISBON SINGS

INTERNATIONAL CHOIR COMPETITION AND FESTIVAL

NOVEMBER 14 - 18, 2019

LISBON, PORTUGAL

 [INTERKULTUR.COM/LISBON2019](https://www.interkultur.com/lisbon2019)



Impressum & Team / Imprint & Team

VERANSTALTER / ORGANIZER

Veranstalter ist der Förderverein INTERKULTUR Österreich (Liebenauer Hauptstraße 2-6, 8041 Graz, Österreich - ZVR 613823040 bei der BPD Graz - vertreten durch Günter Titsch, Obmann INTERKULTUR Österreich). / *Organizer according to law is the Förderverein INTERKULTUR Österreich (Liebenauer Hauptstraße 2-6, 8041 Graz, Austria - ZVR 613823040 registered at BPD Graz - represented by Günter Titsch, chairman INTERKULTUR Österreich).*

TEAM INTERKULTUR

Festivalbüro / *Festival Office*: Zsuzsanna Lahmeyer, Ella Schmiede

IT, Ergebnisauswertung / *IT, results*: Andreas Kirdjakin

Abwicklung / *Stage Management*: Clara Johanna Huppmann, David Lahmeyer, Karlis Ošļejs

KONTAKT FESTIVALBÜRO / CONTACT FESTIVAL OFFICE

Festival Office

c/o Minoritenkirche

Minoritenplatz 2a

A-1010 Wien

mail@interkultur.com

IMPRESSUM / IMPRINT

Redaktion / *Editors*: Prof. Mag. Friedrich Lessky, Ella Schmiede

Gestaltung / *Design*: Ieva Masule

Druck / *Print*: Online Druckerei (Onlineprinters.at)

PREIS / PRICE

5 €

Fotonachweise / Photo Credits:

Titelseite/front page: links/left: © INTERKULTUR, © Fotogruppe Gleisdorf | rechts/right: © INTERKULTUR | Seite/Page 2: © Studi43, © Anders Wester/Göteborg & Co. | Grußworte/Greetings: Seite/Page 8/9: © INTERKULTUR | Seite/Page 10 – 14: Alle Portraits wurden von den entsprechenden Personen privat oder durch deren Dienststellen zur Verfügung gestellt./All portraits were supplied by the corresponding people either privately or through their office | Förderverein INTERKULTUR/About INTERKULTUR: Seite/Page 16/17: © INTERKULTUR | 30 Jahre Franz-Schubert-Chorwettbewerb/30 years Franz Schubert Choir Competition: Seite/Page 24/25: © INTERKULTUR | Seite/Page 29: © INTERKULTUR | Künstlerisches Komitee und Jury/Artistic Committee and Jury: Seite/Page 30/31: © INTERKULTUR | Seite/Page 32 – 37: Alle Portraits wurden von den entsprechenden Personen privat oder durch deren Dienststellen zur Verfügung gestellt. / All portraits were supplied by the corresponding people either privately or through their office | Allgemeiner Ablauf/General Schedule: Seite/Page 38/39: © INTERKULTUR | Seite/Page 41/42: © INTERKULTUR | Seite/Page 44/45: Die Chorfotos entstammen aus Privatbeständen der einzelnen Chöre. Alle Portraits wurden von den entsprechenden Personen privat oder durch deren Dienststellen zur Verfügung gestellt./The choir photos are from private collections belonging to the choirs themselves. All portraits were supplied by the corresponding people either privately or through their offices. | Wettbewerb/Competition: Seite/Page 50/51: © INTERKULTUR | Seite/Page 52: © Herbert Schwingschögl | Seite/Page 53/54: © Egon Weissheimer | Seite/Page 55: © Egon Weissheimer | Seite/Page 56/58/59/61: © INTERKULTUR | Chöre/Choirs: Seite/Page 62/63: © INTERKULTUR | Seite/Page 64 – 72: Die Chorfotos entstammen aus Privatbeständen der einzelnen Chöre. Alle Portraits wurden von den entsprechenden Personen privat oder durch deren Dienststellen zur Verfügung gestellt./The choir photos are from private collections belonging to the choirs themselves. All portraits were supplied by the corresponding people either privately or through their offices. | Rückseite/back page: links/left: © Fotogruppe Gleisdorf | rechts/right: © Egon Weissheimer

Hinweise / Notes

WIR BITTEN UM BEACHTUNG!

Wir bitten unsere Gäste, während der Wettbewerbsvorträge die Wettbewerbsräume nicht zu betreten oder zu verlassen. Der Einlass findet nur zwischen den Auftritten der einzelnen Chöre statt. Bitte verhalten Sie sich in den Vorräumen ruhig. Während der Wettbewerbe sind private Fotoaufnahmen, Videoaufnahmen und Tonband- und Kassettenaufnahmen nicht erlaubt. Rauchen ist verboten!

WE ASK FOR YOUR ATTENTION!

We ask our guests not to enter or leave the competition halls during the performances i. e. admission is allowed before and after each performance only. Please keep silent in the anterooms of the competition halls. During all competition events and concerts, it is forbidden to take photographs, to make video, tape or cassette recordings. Smoking is prohibited.



World Rankings

TOP choirs, results and
updated statistics about our
festivals on our website

www.interkultur.com



4. Sing'n'Joy Vienna 2018 - 31. Internationaler
Franz-Schubert-Chorwettbewerb

Ruhberg 1, 35463 Fernwald, Germany
Phone: +49 (0) 6404 69749-25
Fax: +49 (0) 6404 69749-29
mail@interkultur.com
www.interkultur.com



Program book online!

